

Chers parents,

Pour mieux comprendre le montant total à payer, nous vous joignons deux images qui vous indiqueront où trouver ce montant dans le Portail parents.

Le montant final à payer par virement ou par prélèvement est le montant indiqué dans RESTE À PAYER (flèche rouge du second schéma) et prend bien en compte les déductions (avoirs de demi-pension, voyages...). En effet, la facture initiale ne faisait apparaître que les Frais de scolarité du 3ème trimestre.

Nous restons à votre disposition pour toute explication que vous estimeriez nécessaire a caja@lfb.es.

Avec nos remerciements,
Le service financier du LFB

Queridos padres,

Para entender mejor el importe total a pagar, adjuntamos dos imágenes que le indicarán dónde encontrar este importe en el Portail parents.

El importe final a pagar por transferencia bancaria o débito directo es el importe indicado en RESTE À PAYER (flecha roja de la segunda imagen). La factura corresponde a los gastos de escolaridad del tercer trimestre, pero los importes de media pensión y viajes no se han deducido por error.

Quedamos a su disposición para cualquier explicación que considere necesaria en caja@lfb.es.

Con nuestro agradecimiento,
Servicio financiero del LFB

Benvolguts pares,

Per a entendre millor l'import total a pagar, adjuntem dues imatges que li indicaran on trobar aquest import en el Portail parents.

L'import final a pagar per transferència bancària o dèbit directe és l'import indicat en RESTE À PAYER (fletxa vermella de la segona imàgen). La factura correspon a les despeses d'escolaritat del tercer trimestre, però els imports de mitja pensió i viatges no s'han deduït per error.

Quedem a la seva disposició per a qualsevol explicació que consideri necessària en caja@lfb.es.

Amb el nostre agraïment,
Servei financer del LFB

